



- maanalaisten tilojen yläpuolinen pihataso ei kuitenkaan saa ylittää tontin kulmapisteiden maaston ylintä korkeusasetmaa.

- saa rakentaa kaksi kellarikerrosta. Kellarikerrosten ala- tai yläpuolelle saa sijoittaa teknisiä tiloja ja väestönsuojatiloja.

- ullakolle saa sijoittaa kerrosalaan laskettavia tiloja.

- tonttia ei saa aidata puistoon päin.

Autopaikkojen vähimmäis- ja enimmäismäärät:

- asunnot 1 ap/100 k-m²

- toimitilat vähintään 1 ap/100 k-m² ja enintään 1 ap/75 k-m².

Tällä asemakaava-alueella korttelialueella on laadittava erillinen tonttijako.

- gårdsplan ovanför underjordiskt utrymme får dock inte överstiga terrängens högsta nivå i tomtens hörnpunkt.

- får byggas två källarvåningar. Under eller ovanför källarvåningarna får förläggas tekniska utrymmen och skyddsutrymmen.

- på vinden får förläggas utrymmen som inberäknas våningsytan.

- tomten får inte omgränsas mot parken.

Bilplatsernas minimi- och maximiantal är:

- bostäder 1 bp/100 m² vy

- arbetsutrymmen minst 1 bp/100 m² vy och högst 1 bp/75 m² vy.

På detta detaljplaneområde skall för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.

11533 / 23.2.2006	7.9.2005
FS S3	75/05
7.9.2005	

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET	DETALJPLANE BETECKNINGAR OCH BESTÄMMELSER		
A	Asuinrakennusten korttelialue.	○ ○ ○ ○ Istutettava puuvi.	Trädrad som skall planteras.
KT-1	Toimistorakennusten korttelialue. Alueella saa sijoittaa myös ympäristövaikutuksiltaan pääkäyttötarkoituksen verrattavia työtiloja. Rakennusten pohjakerrokseen saa sijoittaa liiketiloja.	Pysäköintipaikka.	Parkeringsplats.
LPA	Autopaikkojen korttelialue.	Ajoyhteys.	Körförbindelse.
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Katualueen rajan osa, jonka kohdalla ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.	Del av gatuområdes gräns där in- och utfart är förbjuden.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Tontin rajan osa, jolle on rakennettava vähintään 1 m korkeaa muurimäinän aita.	Del av tomtgräns där minst 1 meter hög mur skall byggas.
	Osa-alueen raja.	(46072/13,15)	Suluissa olevat numerot osoittavat tontit, joiden autopaikkoja saa tiloihin sijoittaa.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.		Tontin rajan osa, jolle on rakennettava vähintään 1 m korkeaa muurimäinän aita.
46072	Korttelin numero.	A-korttelialueella:	På A-kvartersområde:
14	Ohjeellisen tontin numero.	- saa asemakaavassa osoitetun kerrosalan lisäksi rakentaa asumista palvelevia varasto-, huolto-, askartelu-, sauna- ym. tiloja asuinrakennuksen ensimmäiseen kerrokseen.	- får utöver den i detaljplanen angivna våningsytan i bostadsbyggnadens första våning byggas förråds-, service-, hobby- bastu- och dyl. utrymmen som betjänar boendet.
7000	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	- maantasossa saa porrashuonetta väjentää yli 20 m ² menevällä osuudella asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi.	- i markplanet får trapphuset till den del det överstiger 20 m ² förstöras utöver den i detaljplanen angivna våningsytan.
IV	Roomalainen numero osoittaa rakennuksen, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	- rakennuksen pervekkeet, erkerit ja niiden tukemiseen tarvittavat rakennusosat saavat ulottua rakennuksen ulkopuolelle.	- byggnads balkonger och burspråk samt för uppbärandet av dessa erforderliga byggnadsdetaljer får skjutas ut över byggnadsgränsen.
	Rakennusala.	- saa tontilla rakennuksen ulkopuolelle ulottaa 1-kerroksisia rakennusosia enintään 25 % rakennuksen alasta.	- får på tomt utsträcka enväriga byggnadsdelar utanför byggnadsyta högst 25 % av byggnadens areal.
a b	Tontin rajan osa, jolle ei tarvitse rakentaa raja-seinää. Paloteknisiä ratkaisuja suunniteltaessa on korttelia käsiteltävä yhtenä kokonaisuutena riittävän turvallisuustason saavuttamiseksi.	- pihalta on oltava käynti asuintalon porras-huoneeseen.	- från gården skall ordnas ingång till bostädernas trapphus.
	Maanalaisten tilojen yläpuolinen pihataso ei kuitenkaan saa ylittää tontin kulmapisteiden maaston ylintä korkeusasetmaa.	- jätteenhuollon laitteita ei saa sijoittaa pihamaalle.	- anordningar för avfallshantering får inte placeras på gården.
	Puilla ja pensailta istutettava alueen osa.	- autopaikkoja saa sijoittaa ainoastaan niille merkityille alueille.	- bilplatser får placeras endast på för dem reserverade områden.
		- tonttia ei saa aidata puistoon päin.	- tomten får inte omgränsas mot parken.
		KT-1 -korttelialueilla:	På KT-1 -kvartersområden:
		- asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi saa pihatiloja kattaa ja rakentaa teknisiä tiloja sekä väestön- ja autosuojatiloja pihakannen alle kahteen tasoon.	- får utöver den i detaljplanen angivna våningsytan gårdsplaner täckas och tekniska utrymmen samt skydds- och förvaringsutrymmen för bilar byggas i två våningar under gårdsdäck.

HELSINKI
HELSINGFORS

46. kaupunginosa Pitäjänmäki
Kortteli 46072 tontti 12

Asemakaavan muutos 1:500

46 stadsdelen Sockenbacka
Kvarter 46072 tomt 12

Detaljplaneändring 1:500

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITELUVIRASTO ASEMAKAAVAOSASTO		HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEAVDELNINGEN	
ISLK	23.2.2006	PIRUSTUS	11533
SIP/IV		RINING	
MÄHTÄVÄNÄ	7.4.-10.5.2006	PÄÄVYS	23.2.2006
TILIPÄSEINDE		DATUM	
MUUTETTU		LAATINUT	LEENA LUKKARINEN-ANNILA
ÄNDRAD		UPPGJORD AV	
		PORTAHT	JAANA LINDFORS
		RITAD AV	
HYVÄKSYTTY KYSY	30.8.2006		
GOÄRÄND	13.10.2006		
SAARITILAINMÄSKAN			
VUNNIT LAGA KRAFT			
		ASEMAKAAVAPÄÄLLIKÖ	ANNIEU LUKKARINEN
		DETALJPLANECHEF	